

針灸有效病症

方幼安
陈业孟
● 编著

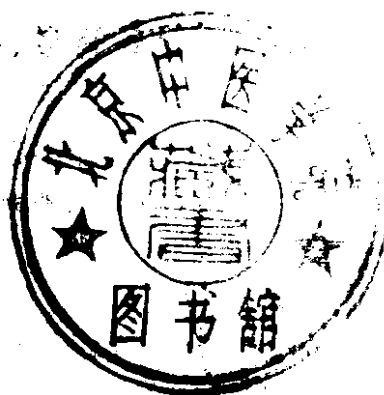
● 上海翻译出版公司

样 本 库

针 灸 有 效 病 症

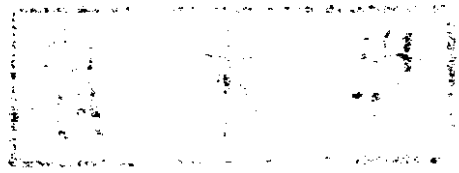
方幼安 陈业孟

YX134/01



上海翻译出版公司

1197043



上海翻译出版公司

上海复兴中路 507 号

针灸有效病症

方幼安 陈业孟

上海翻译出版公司

(上海复兴中路 507 号)

邮政编 00020

新华书店上海发行所发行 上海群众印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 13.375 插页 1 字数 351,000

1990 年 5 月第 1 版 1990 年 5 月第 1 次印刷

印数 1—5,000 本

ISBN 7-80514-468-0/R·88 定价: 平 6.20 元
精 7.95 元

本书作者与内容简介

方幼安教授系近代著名针灸学家方慎齋长子、针灸大师黄石屏再传弟子。从事针灸临床、教学、科研四十余年。现任上海医科大学针灸学教授、中国针灸学会理事、上海市针灸学会副理事长等职。陈业孟医师为上海医科大学针灸专业硕士研究生。现任上海医科大学针灸学教师、华山医院针灸科医师等职。

什么是针灸有效的病症？世界卫生组织（WHO）曾组织专家论证，特向世界推广介绍 43 种针灸治疗的有效病症。本书除介绍上述内容外，作者又据家传和个人长期临证经验，叙述目前国内外感兴趣的 41 种针灸有效病症。

作者根据中医辨证施治特色，分列有关处方，简明扼要，重在疗效。书中不落俗套，反映作者独得的临证见解，具有科学内涵和实用价值。本书还对国内外针灸动态，有系统地提供了大量研究进展的新资料，使读者从中获得新的治疗方法，以利取得更大的疗效。

本书是广大针灸教学、临床、科研工作者，特别是初学针灸而急需独立操作的医务人员必备的读物。



方幼安教授和陈业孟医师

自序

幼安习医五十年，兢兢业业，不敢稍存懈怠，毋负先人遗训，亦毋负病家厚望也。先君慎齋公常以不以规矩不能成方圆之说为教导，告诫治学之方，切忌心存侥幸，妄图捷径。余牙牙学语时，先母教授背诵《诗经》，及至稍长，严慈督责攻读《灵素》，其时尝以为苦，尔后方知不以规矩不能成方圆之说，不我欺也。

多年来常闻病家诉说，病人离不开医生，而幼安却深感医生更离不开病人。否则，医者虽精通古今中外医学理论，亦难从实践中验证其效益，应理论为体，实践为用。夫一药一方，一针一穴之作用，从病家反馈之信息中，常可获得许多珍贵而有用之启迪，从而举一反三，由此及彼。

俗谚有“做到老，学到老；学到老，学不了”之说，其用词朴素，实至理名言。学与做为一个问题之两个方面，亦即理论与实践之辩证关系。医者所学为规矩，所做为方圆，苟能规矩在握，则可以以规度圆，以矩审方。规矩为体，方圆为用，即理论为体，实践为用。在理论指导下不断提高医疗效果，在医疗实践中不断丰富理论知识；并从而不断开拓、深化与完善，唯其如此，方能在文化历史长河中不断推动其发展、进步。

幼安世习岐黄，幼承庭训，自愧徒读父书，有负先人遗泽。于兹日久，愈感医道艰辛，攸关人命，敢不谨慎从事，以匡不逮。谨就临诊以来，点滴体会，撰写成册，用以自我检阅，一得

之见，实属肤浅，缪误之处，在所难免，谨就正于海内外先进诸公，敬维高明，有以赐正。复以此书奉献于先父母今年诞辰九十五周年纪念，以示数十年来未敢怠慢于先人教诲，拳拳敬业，终夜毋忘。

本书下篇与陈业孟医师合写，其中众多资料为陈君蒐集。陈君毕业于上海中学医院针灸系，上海医科大学针灸专业硕士研究生、针灸学教师，兼附属华山医院针灸科医师，敏而好学，精益求精，曾发表医学论文多篇，累获褒奖，为青年中之佼佼者。共事以来，深知其有志于振兴中医针灸事业，雄心壮志，其实可嘉，爰共成此书，以竟其事。书中并转载张晟星氏所编写之《中外穴名对照和缩写编号》及《经穴命名的英语意译探讨》，以便国内外读者在工作中查阅、引用，谨此申谢。是为序。

方幼安序于上海医科大学华山医院

一九八八年六月

编写说明

一、针灸医学作为一门有完整理论体系、独特治疗形式和较好临床效果的学科，已在 100 多个国家和地区用于治疗 300 多种病症，并且还由于费用低廉、没有副作用，日益受到世界各国医学界的重视和病人的欢迎。为此，联合国世界卫生组织(WHO)经过专家研讨、论证，特向全世界介绍推广 43 种可以运用针灸治疗的有效病症。本书第 1 部分即介绍上述内容。

二、本书第 2 部分为作者根据家传和个人从事临床四十余年的经验，又介绍了另 41 种可以运用针灸治疗的有效病症，并且包括目前全世界普遍感到兴趣的针灸可以有效地用于戒烟、戒酒、戒毒、减肥、美容等有关资料。

三、以上两部分均按中西医两种论点“概述”有关病症，并以中医观点介绍“治则”，而以更多的文字介绍“治疗”。在“治疗”中详细、具体而又有选择地介绍各该病症确实行之有效的治疗方法，包括针刺、艾灸、耳针、头针、穴位注射、激光针等等。其治疗方法，不是就某一病症罗列了许多穴位，这将使读者不知如何组合为最佳方案；而是以处方形式表达，并且列出“首选处方”与“备用处方”，这对读者无疑提供了方便，可以按图索骥，选择各有关处方，用于临床。中医素来重视辨证论治，因此在治疗中还考虑到按辨证分型，分别列出有关处方。这些方法均为作者多年实践之积累、平日所运用，可供读者

在临床上参攷应用。

作者还根据自己的学习和实践,在“治疗”后写了“体会”,以阐发对有关病症的认识和探讨,这些一得之见,可能会使读者感到兴趣的。

在“体会”之后,还介绍了各有关病症的“现代研究”,这里有大量的信息,基本上均为八十年代国内外最新报道。这些报道通过临床实践对针灸治疗各有关病症的确切疗效,提供了数据,读者可从中了解最新的具体方法和效果,以便参攷引用。

四、本书第3部分,国内外针灸研究动态,包括针灸应用于肿瘤的诊治,有系统地为读者提供了临床、机理、刺灸、经络以及其他变革疗法等多方面的最新资料,有述有评。读者可从中了解到针灸学科有关领域在国内外研究进展的新动态。它为读者提供了大量有实用价值的信息,可以作为临床参考。

“针灸治疗的作用”与“针灸临床研究方法”都是临床、科研亟待探索的重要课题,作者在这方面阐述了一些个人见解。“抗衰老”是人们共同向往和关心的切身问题,针灸对此能否有所作为及其机理何在,是作者正在探索和研究中的课题,读者对此可能会有些兴趣。

中外穴名对照和缩写编号以及经穴命名的英语意译,是世界各国针灸工作者学习腧穴学和运用针灸治疗疾病的一项重要的重要手段。张晟星氏^①对此研究有年,本书特转载其有关著述,以享读者。

① 上海科学技术出版社副编审。

目 录

自序.....	1
编写说明.....	1
1. 世界卫生组织(WHO)推广针灸主治的有效病症	
1.1 上呼吸道疾病	1
1.1.1 急性鼻窦炎.....	1
1.1.2 急性鼻炎.....	3
1.1.3 感冒.....	5
1.1.4 急性扁桃体炎.....	7
1.2 呼吸系统疾病	9
1.2.1 急性气管炎.....	9
1.2.2 支气管哮喘.....	12
1.3 眼科疾病	14
1.3.1 急性结膜炎.....	14
1.3.2 中心性视网膜脉络膜炎.....	16
1.3.3 近视(儿童).....	19
1.3.4 单纯性白内障.....	21
1.4 口腔科疾病	22
1.4.1 牙痛.....	22
1.4.2 拔牙后疼痛.....	23
1.4.3 牙龈炎.....	24
1.4.4 急、慢性咽炎.....	25

1.5 胃肠系统疾病.....	26
1.5.1 食道、贲门痉挛.....	26
1.5.2 呃逆.....	28
1.5.3 胃下垂.....	30
1.5.4 急、慢性胃炎.....	31
1.5.5 胃酸过多.....	34
1.5.6 慢性十二指肠溃疡.....	34
1.5.7 单纯急性十二指肠溃疡.....	36
1.5.8 急、慢性结肠炎.....	37
1.5.9 急性菌痢.....	38
1.5.10 便秘.....	40
1.5.11 腹泻.....	41
1.5.12 麻痹性肠梗阻.....	44
1.6 神经性肌肉性——骨骼疾病.....	45
1.6.1 头痛.....	45
1.6.2 偏头痛.....	49
1.6.3 三叉神经痛.....	52
1.6.4 面神经麻痹.....	54
1.6.5 中风.....	57
1.6.6 周围神经疾患.....	68
1.6.7 小儿脊髓灰质炎后遗症.....	72
1.6.8 美尼尔氏综合症.....	74
1.6.9 神经性膀胱功能失调.....	76
1.6.10 遗尿.....	77
1.6.11 肋间神经痛.....	80
1.6.12 颈臂综合症.....	81
1.6.13 肩凝症.....	82
1.6.14 网球肘(附:矿工肘).....	84
1.6.15 坐骨神经痛.....	86

1.6.16 腰痛	87
1.6.17 骨关节炎	90

2 主治的其他有效病症

2.1 急救	93
2.1.1 昏迷	93
2.1.2 休克	97
2.2 传染病	101
2.2.1 疟疾	101
2.2.2 腮腺炎	102
2.3 循环系统病症	103
2.3.1 冠心病	103
2.3.2 心律失常	105
2.3.3 高血压	106
2.4 消化系统病症	109
2.4.1 胆囊炎 胆石症	109
2.4.2 呕吐	110
2.5 神经系统病症	112
2.5.1 震颤麻痹	112
2.5.2 共济失调	114
2.5.3 神经衰弱	115
2.6 运动系统病症	117
2.6.1 落枕	117
2.6.2 肥大性脊柱炎	119
2.6.3 腓肠肌痉挛	120
2.6.4 软组织损伤	121
2.7 泌尿系统病症	122
2.7.1 前列腺炎	122
2.7.2 尿潴留	124

2.7.3	遗精	123
2.7.4	阳萎 早泄	127
2.8	外科病症	130
2.8.1	单纯性阑尾炎	130
2.8.2	急性乳腺炎	132
2.9	妇产科病症	133
2.9.1	妊娠呕吐	133
2.9.2	胎位不正	134
2.9.3	产后乳汁不足	135
2.9.4	乳腺小叶增生	135
2.9.5	痛经	136
2.9.6	白带异常	140
2.9.7	子宫脱垂	142
2.10	儿科病症	144
2.10.1	婴儿腹泻	144
2.10.2	脑发育不全 脑炎后遗症	146
2.10.3	营养不良症	150
2.11	五官科病症	152
2.11.1	色盲 色弱	152
2.11.2	声音嘶哑	153
2.12	皮肤科病症	154
2.12.1	带状疱疹	154
2.12.2	荨麻疹 瘙痒症 划痕症	155
2.12.3	冻疮	157
2.13	其他	159
2.13.1	戒烟	159
2.13.2	戒酒	163
2.13.3	减肥	164
2.13.4	美容	167

3. 国内外针灸研究动态

3.1 国内针灸研究动态	172
3.1.1 临床研究	172
3.1.2 机理研究	194
3.1.3 刺灸法研究	207
3.1.4 经络之研究	209
3.2 国外针灸研究动态	212
3.2.1 临床研究	213
3.2.2 机理研究	231
3.2.3 其他变革疗法	243
3.3 针灸治疗的作用	246
3.3.1 针灸治疗作用	246
3.3.2 针灸作用途径	254
3.3.3 针灸作用的影响因素	256
3.4 针灸应用于肿瘤诊治的概况	262
3.4.1 肿瘤的辅助诊断	262
3.4.2 肿瘤的针灸治疗	264
3.4.3 恶性肿瘤疼痛的针刺治疗	266
3.5 针灸抗衰老的探索	267
3.5.1 中医传统论述对针灸抗衰老的探索	268
3.5.2 临床实践对针灸抗衰老的探索	269
3.5.3 实验研究对针灸抗衰老的探索	270
3.6 针灸临床研究方法	272
3.6.1 针灸临床研究设计	273
3.6.2 针灸临床疗效评价	277
3.6.3 常用针灸临床研究方案	281

附录：

一、中外穴名对照和缩写编号	284
二、经穴命名的英语意译探讨	342
三、历代针灸专著名录及简介	357
四、近代针灸学家方慎盦小传	363
参考文献	377

1 世界卫生组织(WHO)推广针灸 主治的有效病症

1.1 上呼吸道疾病

1.1.1 急性鼻窦炎

【概述】 急性鼻窦炎多由于严重鼻炎引起，由于鼻窦与鼻腔的通路不畅，以致病菌侵入鼻窦，造成鼻窦粘膜的急性炎症，甚至形成鼻窦积脓。如反复发作，未经彻底治疗，可致慢性鼻窦炎。

中医对本病概称“鼻渊”、“脑漏”。鼻渊之名，出自《素问·气厥论》，认为其病因为肺气不宣或肺热。

【治则】 宣肺开窍清热，慢性应佐以扶正固本。

【治疗】

(1) 针灸疗法

首选处方：迎香(双侧，针刺)，合谷(双侧或单侧，针刺)。

备用处方：

① 鼻通，攒竹，内庭(均双侧，针刺)，上星(针刺)。

② 肾俞，足三里(均双侧，针刺或艾灸)。

方法：急性期取首选处方，迎香穴可加用艾条熏灸。鼻

塞严重、头额痛加备用处方①；慢性加备用处方②。急性期每天1次，直至缓解，慢性期隔天1次，10次为1疗程。

(2) 耳针疗法

首选处方：内鼻，外鼻，肺(双侧，针刺)。

备用处方：肾，肾上腺，内分泌(双侧，针刺)。

方法：中强刺激。急性期用首选处方，每天1次。慢性以首选处方与备用处方交替使用，并可在针刺后加贴敷药籽，左右两耳交替，隔天1次，10次为1疗程。

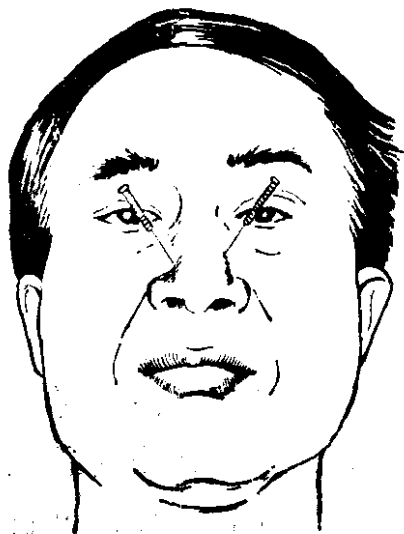


图1 鼻通穴定位

(3) 激光针疗法

处方：迎香，鼻通，合谷(均双侧)。

方法：每穴照射4分钟，急性期每天1次，慢性期隔天1次，10次为1疗程。

【体会】本病急性期，针灸有较好疗效，应优先考虑针灸疗法

与耳针疗法。针刺鼻通一穴，要求针感强烈，痛感明显，患者眼球湿润，甚至泪下，出针时出血1、2滴，能获较好疗效，多能及时改善鼻塞，通气好转(见图1)。迎香穴针刺后加艾条熏灸，对由于感受寒凉后导致鼻炎急性发作者有良好而及时的效果。进针时，患者宜取卧位，以免艾烟上熏眼部，刺激眼球(见图2)。



图2 迎香穴艾条熏灸

耳针疗法要先找到穴位敏感